

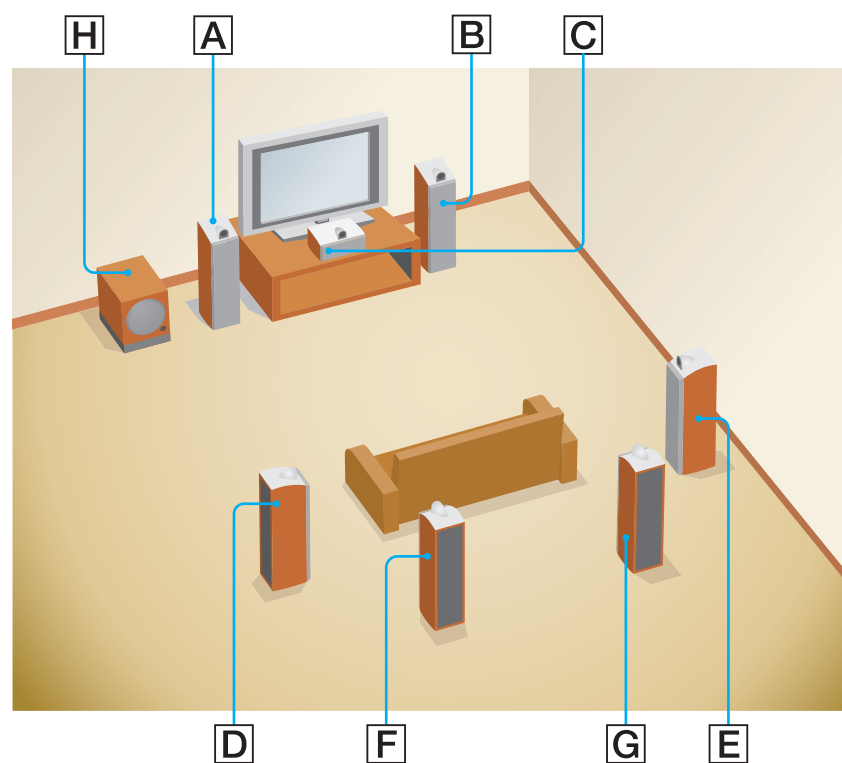
STR-DN1000

Guia de instalação rápida Руководство по быстрой установке



Sony Corporation © 2009 Printed in Malaysia

1: Instalar os altifalantes/ 1. Установка громкоговорителей



Português

Este Guia de instalação rápida descreve como um leitor de DVD, leitor de disco Blu-ray, Sintonizador de satélite ou set-top box, televisão, altifalantes e um subwoofer para poder ouvir som surround multicanal. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o receptor.

1: Instalar os altifalantes

As figuras acima são o exemplo da configuração de um sistema de altifalantes de 7.1 canais (Sete altifalantes e um subwoofer (altifalante de graves)). Consulte o manual de instruções fornecido com o receptor, bem como o verso deste manual.

As figuras do guia identificam os altifalantes de [A] a [H].

- [A] Altifalante frontal (esquerdo)
- [B] Altifalante frontal (direito)
- [C] Altifalante central
- [D] Altifalante de surround (esquerdo)
- [E] Altifalante de surround (direito)
- [F] Altifalante de surround traseiro (esquerdo)
- [G] Altifalante de surround traseiro (direito)
- [H] Subwoofer

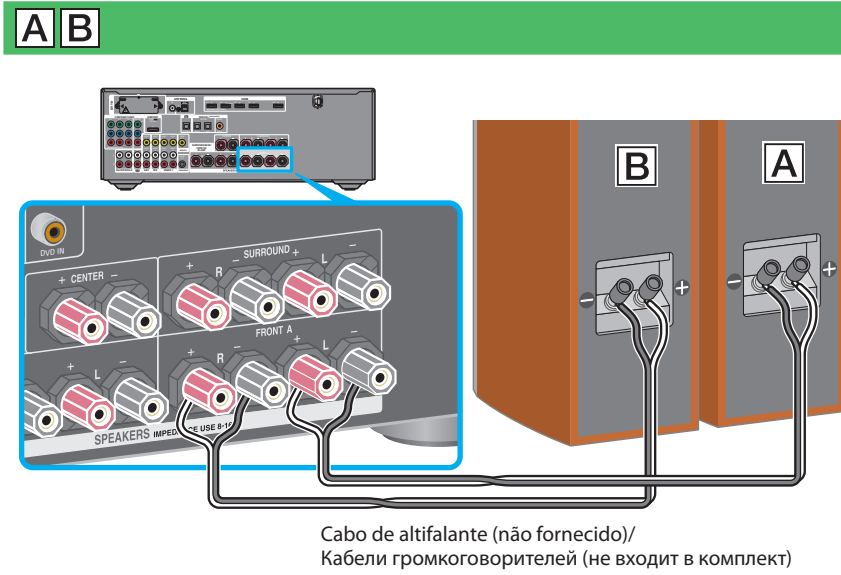
2: Ligar os altifalantes

Ligue os altifalantes de acordo com o número e tipo dos mesmos.

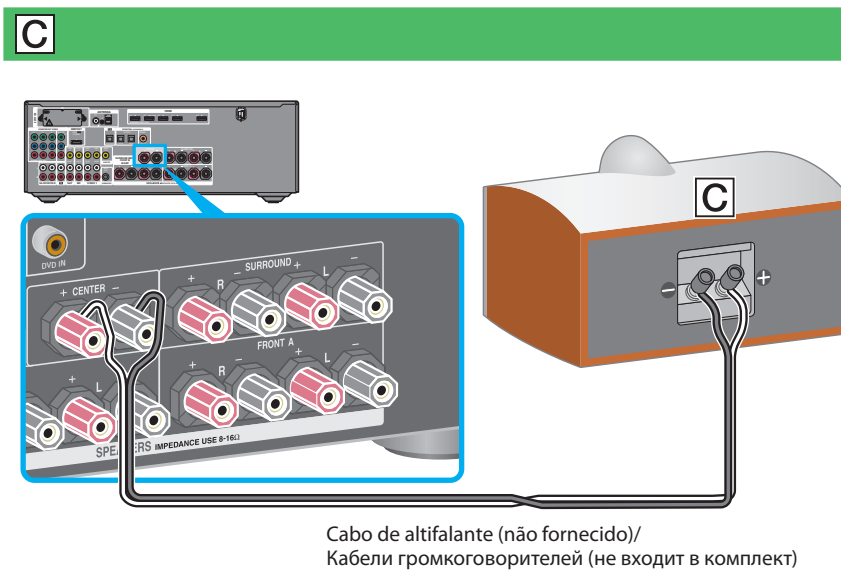
Cabos de altifalantes

- Utilize os cabos de altifalantes adequados à largura da sala.
- Ao decidir a cor ou a marca do cabo de altifalante a ligar ao terminal mais (+) ou menos (-), certifique-se de que está a ligar o cabo correctamente sem confundir o mais ou o menos.

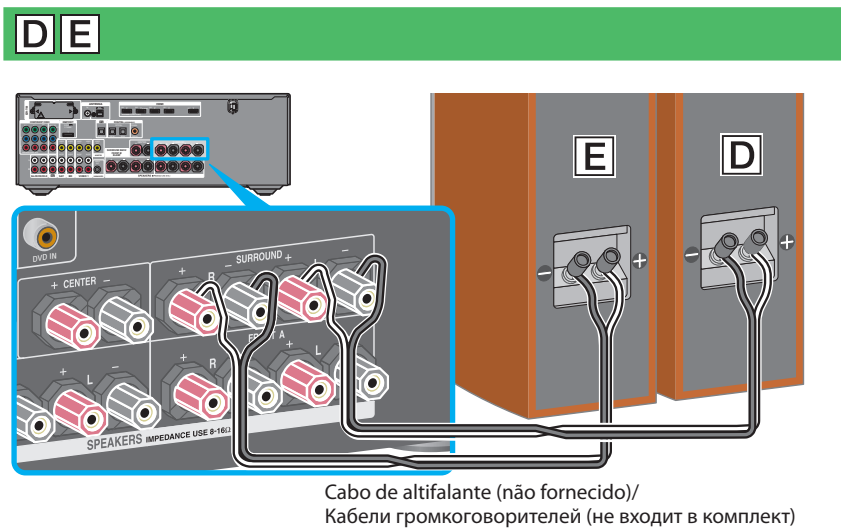
2: Ligar os altifalantes/2. Подключение громкоговорителей



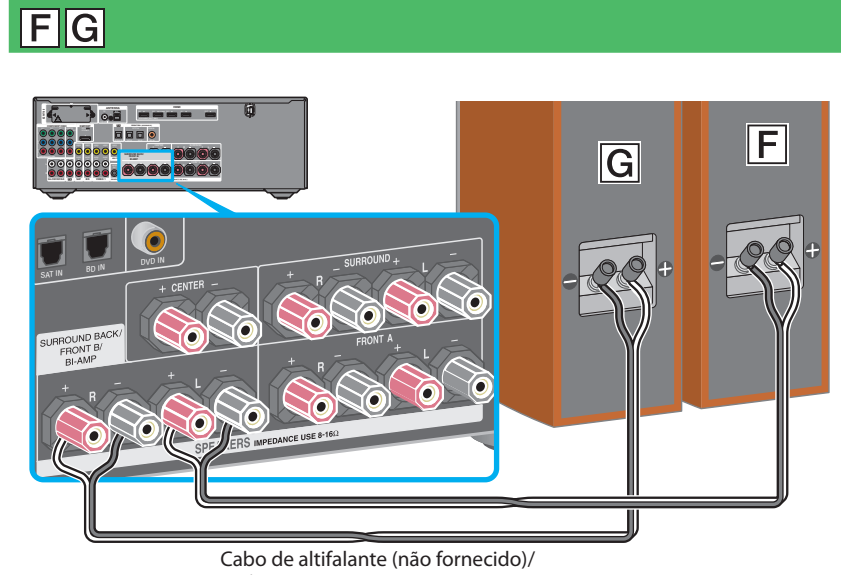
Cabo de altifalante (não fornecido)/
Кабели громкоговорителей (не входит в комплект)



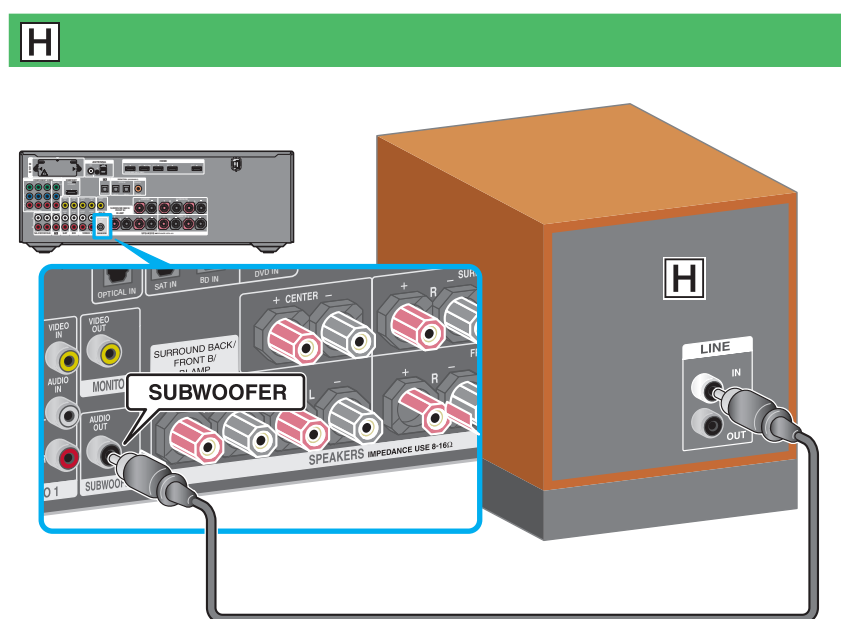
Cabo de altifalante (não fornecido)/
Кабели громкоговорителей (не входит в комплект)



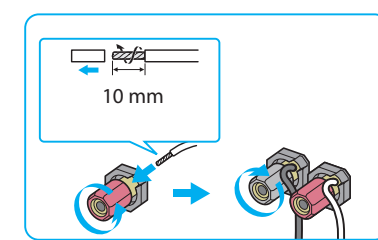
Cabo de altifalante (não fornecido)/
Кабели громкоговорителей (не входит в комплект)



Cabo de altifalante (não fornecido)/
Кабели громкоговорителей (не входит в комплект)



Cabo de áudio mono (não fornecido)/
Монофонический аудиокабель (не входит в комплект)



Русский

В данном Руководстве по быстрой установке описано подключение проигрывателя DVD, проигрыватель дисков Blu-ray, спутникового тюнера или компьютерной приставки, телевизора, громкоговорителей и сабвуфера для прослушивания многоканального объемного звучания. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.

1. Установка громкоговорителей

На рисунках выше показан пример конфигурации 7.1-канальной акустической системы (семь громкоговорителей и один сабвуфер). Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу, и на другой стороне этого руководства.

На рисунках в руководстве громкоговорители обозначены буквами от [A] до [H].

- [A] Передний громкоговоритель (левого)
- [B] Передний громкоговоритель (правого)
- [C] Центральный громкоговоритель
- [D] Громкоговоритель объемного звучания (левого)
- [E] Громкоговоритель объемного звучания (правого)
- [F] Задний громкоговоритель объемного звучания (левого)
- [G] Задний громкоговоритель объемного звучания (правого)
- [H] Сабвуфер

2. Подключение громкоговорителей

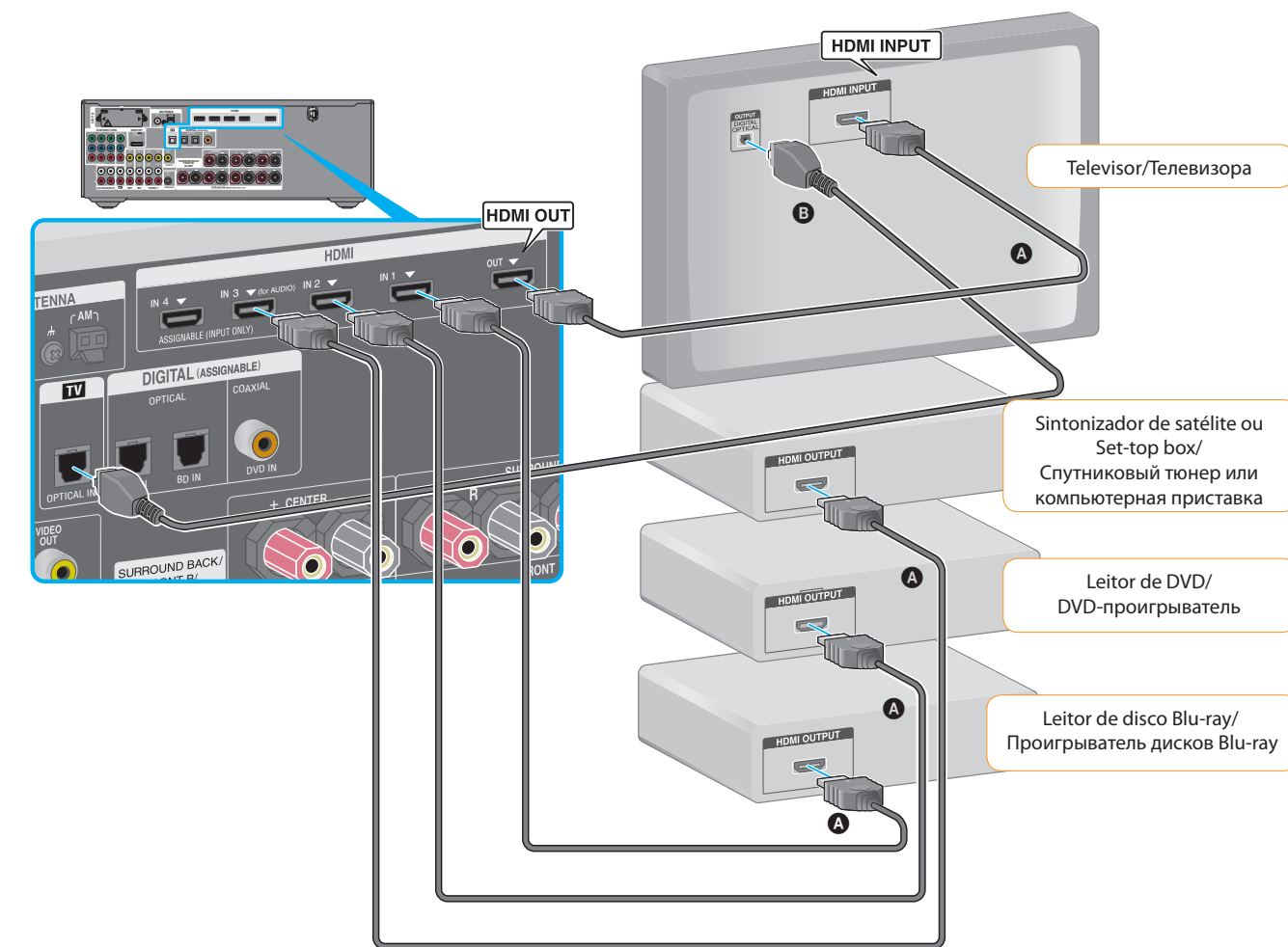
Подключите громкоговорители в соответствии с их номером и типом.

Кабели громкоговорителей

- Кабели громкоговорителей Используйте кабели громкоговорителей, длина которых соответствует ширине комнаты.
- Принимая во внимание цвет или метку на кабеле громкоговорителя, который нужно подключить к разъему плюс (+) или минус (-), можно всегда быть уверенным в правильности подключения кабеля, безошибочно выбирая плюс или минус.

3: Ligar outros componentes/ 3. Подключение других компонентов

Componentes de vídeo/ Видеокомпоненты



- [A] Cabo HDMI (não fornecido)/Кабель HDMI (не входит в комплект)
- [B] Cabo digital óptico (não fornecido)/Оптический цифровой кабель (не входит в комплект)

О разъемах громкоговорителей

- Подключите разъемы ⊕ к разъемам ⊕ ресивера и подключите разъемы ⊖ к разъемам ⊖ ресивера.
- Для получения дополнительной информации о подключении кабелей громкоговорителей см. иллюстрацию или инструкцию по эксплуатации, входящую в комплект поставки ресивера.
- Поворачивайте блокирующую рукоятку, пока кабель громкоговорителя не будет надежно подсоединен.

Информация о кнопке SPEAKERS

Можно выбрать передние громкоговорители, которые требуется использовать. Для получения дополнительной информации см. раздел "8. Выбор системы передних громкоговорителей" в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.

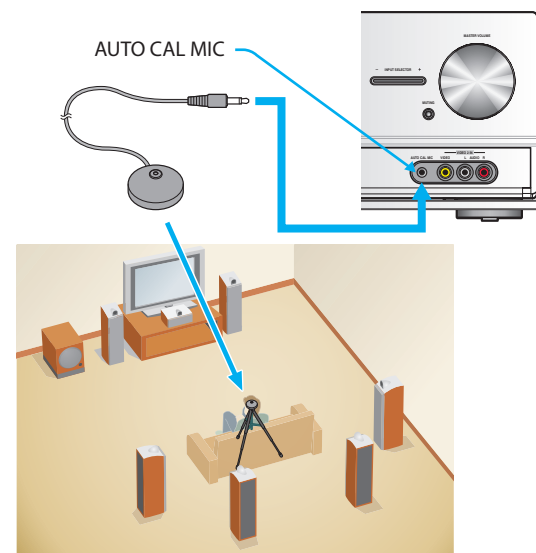
3. Подключение других компонентов

Это пример подключения компонентов к ресиверу. Для получения подробных сведений о других подключениях и других компонентах ознакомьтесь с пунктами 3 и 4 раздела "Начало работы" в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к данному ресиверу. В данном ресивере имеется функция для преобразования видеосигналов. См. раздел "4b. Подключение видеокомпонентов" в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.

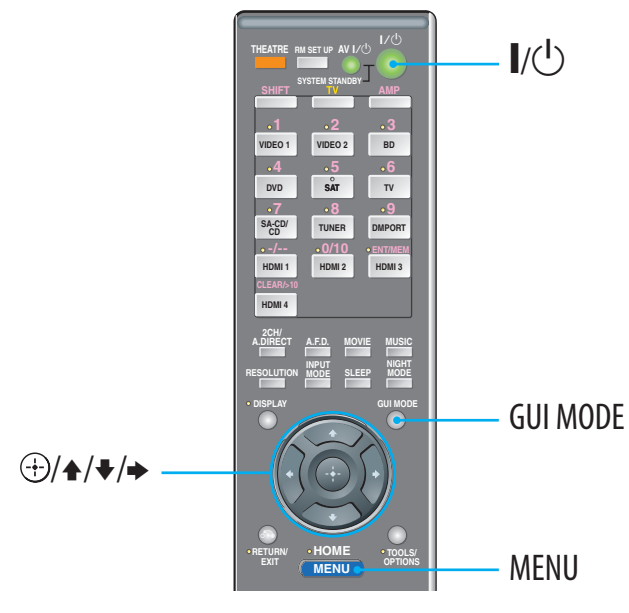
4. Подключите все кабели питания в последнюю очередь

Надежно подключите кабель питания переменного тока к электрической розетке.

A

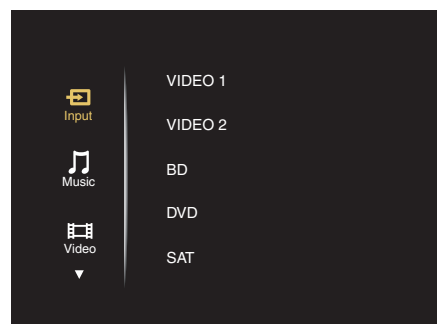


B

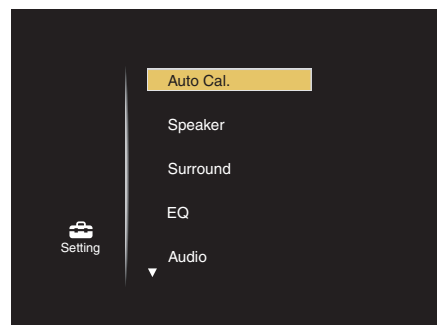


C

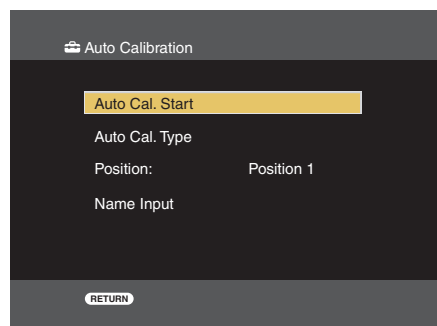
4 GUI MODE



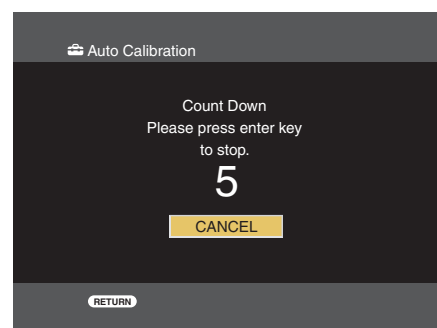
5 ↑/↓, ⊕/➡



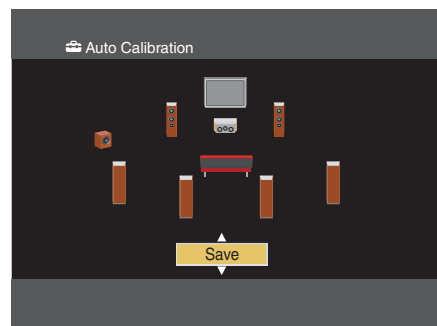
6 ↑/↓, ⊕/➡



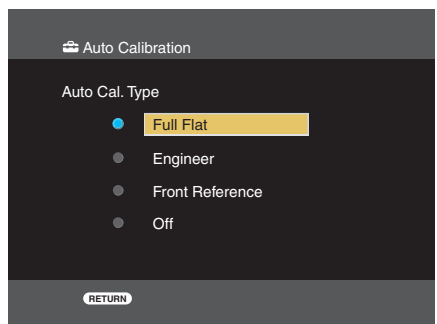
8 ⊕



12 ↑/↓, ⊕



13 ↑/↓, ⊕



Português

Calibrar automaticamente as definições de altifalantes adequadas (Calibração automática)

Podem configurar os altifalantes para obter automaticamente o som que deseja de todos os altifalantes ligados, utilizando a função de calibração automática.

Antes de executar a Calibração automática

- Durante a calibração, o som que sai dos altifalantes é muito alto. Tome as devidas precauções quanto à presença de crianças ou à repercussão na vizinhança.
- Execute a medição num ambiente silencioso para evitar o efeito do ruído e obter uma medição mais precisa.
- Se houver obstáculos entre o microfone otimizador e os altifalantes, não é possível executar correctamente a calibração. Retire os obstáculos da área de medição para evitar erros nas medidas.

1 Instale e ligue os altifalantes e o televisor.

Para mais informações, consulte a primeira página.

2 Ligue o microfone otimizador fornecido à tomada AUTO CAL MIC.

A tomada AUTO CAL MIC serve apenas para ligar o microfone otimizador fornecido. Não ligue outros microfones. Se o fizer, pode danificar o receptor e o microfone.

3 Instale o microfone otimizador.

Coloque o microfone otimizador na sua posição de audição. Também pode utilizar um suporte ou tripé para que o microfone otimizador permaneça à mesma altura que os ouvidos.

Sobre a configuração do subwoofer activo

- Antes de ligar o subwoofer com o cabo, ligue-o e aumente o volume. Rode MASTER VOLUME até pouco menos de meio.
- Se ligar um subwoofer com uma função de frequência de cruzamento, defina o valor para o máximo.
- Se ligar um subwoofer com uma função automática de espera, desactive-a.

Executar a Calibração automática

A função Calibração automática permite medir o seguinte: ligações de altifalantes, polaridade de altifalantes, distância de altifalantes, tamanho de altifalantes, nível de altifalantes, características de frequência.

1 Ligue um televisor a este receptor.

Consulte "3: Ligar o televisor" no manual de instruções.

2 Ligue o televisor.

3 Carregue em I/O para ligar o receptor.

Mude a entrada do televisor para que apareça uma imagem do menu.

4 Carregue em GUI MODE.

Depois de "MENU ON" aparecer no visor durante algum tempo, aparece "GUI" e o menu da GUI é apresentado no ecrã do televisor. Carregue em MENU caso o menu da GUI não apareça no ecrã do televisor.

5 Carregue várias vezes em ↑/↓ para seleccionar "Settings" e depois carregue em ⊕ ou ➡.

A lista do menu Definições aparece no ecrã do televisor.

6 Carregue várias vezes em ↑/↓ para seleccionar "Auto Cal." e depois carregue em ⊕ ou ➡.

7 Carregue várias vezes em ↑/↓ para seleccionar "Auto Cal. Start" e depois carregue em ⊕ ou ➡.

8 Carregue em ⊕ para seleccionar "START".

9 A medição começa dentro de cinco segundos.

10 A medição começa.

O processo de medição leva aproximadamente 30 segundos a concluir com um tom de teste. Aguarde até que o processo de medição termine.

11 A medição está concluída.

Quando a medição terminar, ouve-se um sinal sonoro.

12 Carregue várias vezes em ↑/↓ para seleccionar "Save" e depois carregue em ⊕.

Os resultados da medição são guardados.

13 Carregue várias vezes em ↑/↓ para seleccionar o tipo de Calibração automática e depois carregue em ⊕.

Parâmetro	Explicação
Full Flat	Faz com que a medição de frequência de cada altifalante fique a zero.
Engineer	Define a frequência para uma semelhante à norma Sony de audição numa sala.
Front Reference	Ajusta as características de todos os altifalantes de modo a corresponder às características do altifalante frontal.
Off	Desactiva a Calibração automática.

Quando aparecem códigos de erro

Para mais informações sobre avisos e códigos de erro, consulte "Lista de mensagens após a medição de Calibração automática" em "9: Calibrar automaticamente as definições de altifalantes adequadas (Calibração automática)" no manual de instruções.

Sugestão

O tamanho de um altifalante ("Large"/"Small") é determinado pelas características de baixa frequência. Os resultados da medição podem variar, dependendo da posição do microfone otimizador, dos altifalantes e da forma da divisão. Recomenda-se que siga os resultados da medição. No entanto, pode alterar essas definições no menu Definições do Speaker. Primeiro guarde os resultados da medição e depois, se quiser, tente alterar as definições.

Instalar outros componentes

Deve instalar cada componente de forma a que o som seja emitido correctamente pelos altifalantes quando ouvir o som de um componente ligado. O caso que se segue descreve os componentes da Sony. Consulte o manual de instruções fornecido com cada componente.

Após as definições

O receptor está pronto a ser utilizado. Carregue no botão de entrada no telecomando para seleccionar o componente que quer reproduzir. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o receptor.

Русский

Автоматическая калибровка соответствующих настроек громкоговорителей (Автоматическая калибровка)

С помощью функции автоматической калибровки можно автоматически настроить все громкоговорители для достижения требуемого звучания.

Перед выполнением автоматической калибровки

- Во время калибровки громкоговорители воспроизводят очень громкий звук. Обратите внимание на присутствие детей или воздействие этого звука на соседей.
- Выполните измерения в спокойной обстановке, предотвращая влияние шумов, для получения более точных результатов измерений.
- При наличии препятствий между микрофоном оптимизатора и громкоговорителями калибровка не может выполняться правильно. Для предотвращения ошибок при измерении удалите все препятствия из измеряемого пространства.

1 Установите и подключите громкоговорители и телевизор.

Подробнее см. на первой странице.

2 Подключите микрофон оптимизатора к гнезду AUTO CAL MIC.

Гнездо AUTO CAL MIC используется только для прилагаемого микрофона оптимизатора. Не подключайте другие микрофоны. Это может привести к повреждению ресивера и микрофона.

3 Установите микрофон оптимизатора.

Поместите микрофон оптимизатора в позицию прослушивания. Используйте табурет или штатив, чтобы микрофон оптимизатора находился на высоте ушей прослушиваемого субъекта.

Настройка активного сабвуфера

- Если подключен сабвуфер, заблаговременно включите сабвуфер и увеличьте уровень громкости. Установите регулятор MASTER VOLUME перед средним положением.
- Если сабвуфер подключается с помощью функции частоты разделения каналов, установите значение на максимум.
- Если сабвуфер подключается с помощью функции автоматического перевода в режим ожидания, установите значение off (отключите).

Выполнение автоматической калибровки

Функция автоматической калибровки позволяет измерить следующие характеристики: соединения громкоговорителей, полярность громкоговорителей, расстояние до громкоговорителей, размер громкоговорителей, уровень громкоговорителей, частотные характеристики.

1 Подключите телевизор к этому ресиверу.

См. раздел "3. Подключение телевизора" в инструкции по эксплуатации.

2 Включите телевизор.

3 Нажмите кнопку I/O для включения ресивера.

Переключите вход телевизора, чтобы отображалось меню.

4 Нажмите GUI MODE.

На дисплее ресивера ненадолго появляется индикация "MENU ON", затем появляется индикация "GUI" и меню GUI появляется на экране телевизора. Нажмите MENU, если меню GUI не появилось на экране телевизора.

5 Повторно нажимайте ↑/↓, чтобы выбрать "Settings", затем нажмите ⊕ или ➡.

На экране телевизора появляется список меню Settings.

6 Повторно нажимайте ↑/↓, чтобы выбрать "Auto Cal.", затем нажмите ⊕ или ➡.

7 Повторно нажимайте ↑/↓, чтобы выбрать "Auto Cal. Start", затем нажмите ⊕ или ➡.

8 Нажмите ⊕, чтобы выбрать "START".

9 Измерения начнутся через пять секунд.

10 Измерения начинаются.

Процесс измерений с испытательным тональным сигналом занимает приблизительно 30 секунд. Дождитесь завершения процесса измерений.

11 Измерение завершено.

По завершении измерений раздается звуковой сигнал.

12 Повторно нажимайте ↑/↓, чтобы выбрать "Save", затем нажмите ⊕.

Результаты измерений сохраняются.

13 Повторно нажимайте ↑/↓, чтобы выбрать тип автоматической калибровки, затем нажмите ⊕.

Параметр	Описание
Full Flat	Измерение плоской (горизонтальной) частотной характеристики громкоговорителя.
Engineer	Установка одной из частот, соответствующих стандарту Sony на помещение для прослушивания.
Front Reference	Регулировка характеристик всех громкоговорителей для соответствия с характеристиками переднего громкоговорителя.
Off	Выключение функции автоматической калибровки.

При появлении кодов ошибок

Подробнее о кодах предупреждений и ошибок см. "Список сообщений, появляющихся после измерений функции автоматической калибровки" в разделе "9. Автоматическая калибровка соответствующих настроек громкоговорителей (Автоматическая калибровка)" в инструкции по эксплуатации.

Совет

Размер громкоговорителя ("Large"/"Small") определяется по низкочастотным характеристикам. Результаты измерений могут различаться в зависимости от положения микрофона оптимизатора и громкоговорителей, а также от формы помещения. Рекомендуется следовать результатам измерений. Тем не менее можно изменить эти настройки в меню Speaker Settings. Сначала сохраните результаты измерений, затем, в случае необходимости, попробуйте изменить настройки.

Настройка других компонентов

Необходимо настроить каждый компонент, чтобы звук надлежащим образом воспроизводился через громкоговорители во время воспроизведения на подключенном компоненте. В следующем положении описаны компоненты Sony. См. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к каждому компоненту.

После настройки

Теперь ресивер готов к работе. Нажмите кнопку ввода на пульте дистанционного управления для выбора нужного компонента для воспроизведения. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.